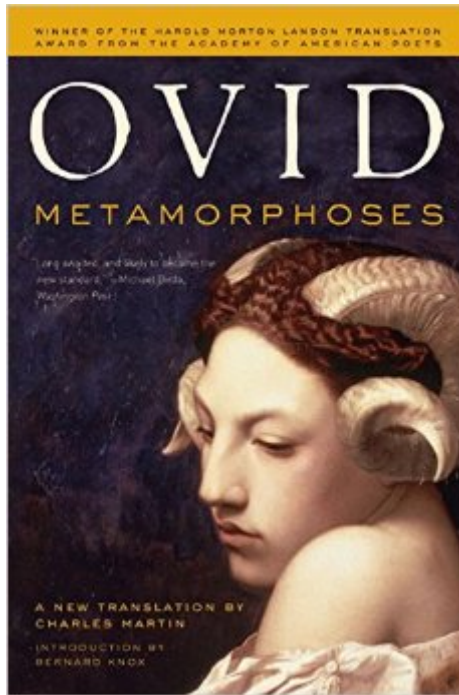


The book was found

# Metamorphoses: A New Translation



## Synopsis

"A version that has been long awaited, and likely to become the new standard." •Michael Dirda, Washington Post Ovid's epic poem •whose theme of change has resonated throughout the ages •is one of the most important texts of Western imagination, an inspiration from Dante's times to the present day, when writers such as Salman Rushdie and Italo Calvino have found a living source in Ovid's work. Charles Martin combines a close fidelity to Ovid's text with verse that catches the speed and liveliness of the original. Martin's *Metamorphoses* will be the translation of choice for contemporary readers in English. This volume also includes endnotes and a glossary of people, places, and personifications.

## Book Information

Paperback: 624 pages

Publisher: W. W. Norton & Company; Reprint edition (January 17, 2005)

Language: English

ISBN-10: 039332642X

ISBN-13: 978-0393326420

Product Dimensions: 5.5 x 1.2 x 8.3 inches

Shipping Weight: 1.2 pounds (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.3 out of 5 stars • See all reviews • (40 customer reviews)

Best Sellers Rank: #16,895 in Books (See Top 100 in Books) #30 in Books > Literature & Fiction > Poetry > Ancient, Classical & Medieval > Ancient & Classical

## Customer Reviews

Ovid, or Publius Ovidius Naso, justly deserves his acclaim as one of the three canonical poets of Latin literature alongside Horace and Virgil. And he knows it and doesn't bother to hide it, as he appends this bit of encomium to himself at the very end: My work is finished now: no wrath of Jovenor sword nor fire nor futurity is capable of laying waste to it....wherever Roman governance extendsover the subject nations of the world,my words will be upon the people's lipsand if there is truth in poets' prophesies [sic, Quandoque bonus dormitat Homerus, as the Romans would say]then in my fame forever I will live. So he is the worst kind of genius: a genius who knows he is a genius. Witty, elegant, and lively, his *Metamorphoses* is a masterpiece of epic poetry that tells of the myriad odd transformations that mythical (and sometimes historical) figures from Orpheus and Icarus to Romulus and Julius Caesar go through. Throughout, he is delightfully and cuttingly mocking of pretty much the entire epic tradition and every great poet that came before him, including no less

authors than Virgil and Homer themselves. In at least three elaborate scenes, he makes so much fun of epic battles and they are hilariously and eerily reminiscent of Quentin Tarantino's comical massacre scene in his Kill Bill Vol. 1. Hell, Ovid can be tragic, comic, moving, and sarcastic/satirical all at the same time without lacking in elegance. The poem, 15 books of 1,000 lines per book, so seamlessly integrates story after story of wildly differing genres and plots and lengths that it feels like you're reading a single monomyth without getting bored or overwhelmed.

[Download to continue reading...](#)

Metamorphoses: A New Translation Metamorphoses (Hackett Classics) Metamorphoses The Metamorphoses Six Metamorphoses after Ovid. Op. 49. For oboe solo, etc The Confessions: (Vol. I/1) Revised, (The Works of Saint Augustine: A Translation for the 21st Century) (The Works of Saint Augustine: A Translation for the 21st Century, Vol. 1) Translation-mediated Communication in a Digital World: Facing the Challenges of Globalization and Localization (Topics in Translation) Lancelot-Grail: 2. The Story of Merlin: The Old French Arthurian Vulgate and Post-Vulgate in Translation (Lancelot-Grail: The Old French Arthurian Vulgate and Post-Vulgate in Translation) Romans: Grace and Glory (The Passion Translation): The Passion Translation New Zealand: New Zealand Travel Guide: 101 Coolest Things to Do in New Zealand (New Zealand Travel Guide, Backpacking New Zealand, Budget Travel New ... Wellington, Queenstown, Christchurch) The Jewish New Testament: A Translation of the New Testament That Expresses Its Jewishness The Complete Psalms: The Book of Prayer Songs in a New Translation The Jewish Bible: Tanakh: The Holy Scriptures -- The New JPS Translation According to the Traditional Hebrew Text: Torah \* Nevi'im \* Kethuvim Life Application Study Bible: New Living Translation Holy Bible: New Living Translation The Song of Songs: A New Translation Isaiah by the Day: A New Devotional Translation (Daily Readings) The Rock: The Bible for Making Right Choices (New Living Translation) The Emperor's Handbook: A New Translation of The Meditations The Queen of Spades and Other Stories : A New Translation

[Dmca](#)